

民主新詮

里普遜著・登雲譯



新知出版社印行



民主新詮

里普遜著・登雲譯

新知出版社印行

Copyright © 1964 by Oxford University Press, Inc.

All Rights Reserved

Adapted from the original book and reproduced by permission of the author and publisher.

Originally published by Oxford University Press, New York, 1964. Chinese edition published by New Knowledge Press, Hong Kong, 1972.

民 主 新 詮 (節本)

里普遜著 登雲譯

封面設計：蔡浩泉

新知出版社印行

香港九龍郵箱六三〇六號

大藝印刷有限公司承印

香港四方街五十七號地下

一九七二年六月初版

定價港幣二元八角

介紹新知叢書

「新知叢書」所收集的，都是討論現代政治、經濟、學術、文化、思想問題的名著。有些書籍，因為要適合一般讀者的口味，曾在去蕪存菁的原則下，經過精簡改編；但是對於原作的觀點與基本精神，絲毫未加改動。在文字上則力求通俗易懂。這些節本在出版以前，都會經過原作者和出版人同意。不論節本或全譯本，凡係收集在這個叢書裡的，都是有分量的作品。希望讀者通過這些書籍，能夠對當代問題有一個比較明確的瞭解。

內 容 簡 介

這是一本嶄新的詮釋民主政治的書。作者用客觀的態度和新穎的比較方法，說明民主社會與非民主社會的不同，和民主國家之間在典章制度上的區別，鞭辟近裏，入木三分。作者從古希臘的民主一直談到現代民主制度；從亞里士多德一直談到霍布斯和盧梭，娓娓道來，有條不紊。他對北歐諸國和英美的民主制度，做了詳盡的分析，關於地理形勢影響民主政治的關鍵，持有卓越的見解。觀點新穎，議論感人。最後縱論現代民主政治的優點和缺點，尤見精闢。

本書著者賴斯黎·里普遜現任美國加州大學政治系教授，曾任紐西蘭維多利亞大學政治系主任與行政學院院長前後達八年之久。著有「美國州長」、「平等的政治觀」與「政治學基本問題」等書。



目 錄

引 言 (1)

- ◎本書主旨◎民主政治的紀錄◎政治的一般性質◎社會環境◎有創造力的政府◎理想的目標◎比較的使用◎民主政治的啓迪力

第一部 民主的標準

第一章 古典傳統 (11)

- ◎雅典的起源◎雅典民主制度的分析◎霍布斯和盧騷給民主主義下的定義

第二章 民主的復甦 (20)

- ◎個人的權威◎霍布斯和盧騷理論中的個人主義◎民主主義、自由主義和國家主義

第二部 民主的社會

第三章 民主主義的擴展和限度 (29)

- ◎從革命到演化◎以英國的漸進主義為例◎充分民主是一個新近的現象◎民主主義和帝國主義的聯繫◎一九三九年民主國家概觀◎當代的估計◎政治制度的社會環境

第四章 種族關係 (37)

◎種族、宗教和語言集團的政治◎多種族國家的政府◎美國關於種族問題的經驗：①和民主主義對立的奴隸制度；②對於少數民族的歧視◎美國黑人爲了自由而進行鬥爭◎南非：恐怖政治◎巴西的三個種族◎種族平等，階級不平等◎夏威夷的種族和文化◎容忍的擴展

第五章 語言與宗教 (52)

◎語言不同和信仰不同的國家◎西班牙和俄國的比較◎偏狹的統治◎混合社會中的民主國家◎比利時◎加拿大的兩種文化◎瑞士的矛盾◎總結

第六章 地緣政治 (63)

◎地理對於政治的影響◎國家的物質基礎◎政府形式與陸上或海上權力的關係◎海權和雅典的民主制度◎陸上權力和斯巴達的政府◎俄羅斯和普魯士◎德國的陸軍和獨裁政治◎英國的海軍和國內的自由◎美國的海上防禦◎這些例證的歸納◎幾個明顯的例外：①美國陸上權力的崛起；②法國陸軍和法國民主共和國的對立；③證明了常例的瑞士◎爲什麼海軍對於民主沒有威脅◎關於空軍力量和太空問題◎戰費的政治意義◎當代的軍人專政◎政治高於軍事

第七章 經濟的因素 (78)

- ◎政治經濟◎現代的經濟政策◎農業情況下的民主制度◎丹麥的實例◎是不是有錢的人才能享受民主？◎高生活水準和民主國家◎資本主義、社會主義和民主政府◎現代的混和經濟和將來政府的地位◎政府將來的責任

第三部 政治和民主政府

第八章 大權在握的投票人 (91)

- ◎政治動機和民主政府機構◎人民參加普選障礙的消除◎選舉權的使用◎投票和不投票的原因◎選舉區制度的影響◎政黨和競選運動對於投票的影響◎羣衆投票的政治意義◎教育羣衆◎選舉次數◎人民的創制權和複決權◎對於立法機構的不信任

第九章 兩黨制 (109)

- ◎爲什麼政黨對於民主政府是不可缺少的◎政黨制度的起因◎一個兩黨制的模範：英國◎英國政黨的機構：①內閣制；②選舉區的制度◎英國政治的社會根源◎政黨對於工業化的反應◎美國的兩黨制◎現代美國政治

第十章 多黨政治 (126)

- ◎多黨政治的特性◎瑞士政黨制度的起源◎第一次世界大戰以前的政黨◎最初的選舉制度◎改變到比例代表制◎北歐的多黨制度◎第三和第四共和國的法國政治◎政治制度所塑造的機構◎關於第一原則的爭論◎結論

第十一章 憲法的秩序 (146)

- ◎亞里士多德的分析◎憲法形式的社會內容◎民主憲法所需要的條件◎一九〇九年到一九一一年英國的憲法危機◎一九五一年到一九五六年關於南非的爭論◎兩個實例的比較◎美國憲法的演變◎結論

第十二章 代議制度 (162)

- ◎名實距離◎代議制度的早期形式◎代表現代社會◎選舉制度◎一院制或兩院制? ◎議院的組織◎美國國會的組織◎英國下院的紀律◎英國議會的演變◎終極的權力

第十三章 政治領導 (179)

- ◎瑞士型的合議制行政◎聯邦委員會的政黨成分◎美國總統◎總統的品質◎總統的職責◎主要的立法者◎外交上的責任◎英國的內閣制◎政黨對於內閣的影響◎首相◎美國的政府◎三種制度的比較

第四部 民主政治的價值

第十四章 自由與平等 (195)

- ◎民主概念內在的矛盾◎自由的分析◎知的自由
- ◎發表意見的後果◎容忍的限度◎平等的分析
- ◎政府作為一個平準的工具◎自由乘平等

第十五章 多數統治、少數權利和公共福利 (209)

- ◎政府權力在倫理和道德上的根據◎同意的美德
- ◎證明多數統治是正當的◎少數的權利◎公式的尋求

第十六章 結論 (215)

- ◎民主政治的社會條件◎政治思想的影響◎政治的調停作用◎兩種民主政治◎成熟之後又如何？◎反對的議論◎積極的評價

引 言

我們的時代，給我們帶來許多嚴格的考驗。人類在物質文明、工業技術、政治制度與文化質素上，儘管仍然有十分顯著的差別，可是我們對於地球的知識，也就是我們對於地球的控制，正在迅速發展之中。十六世紀的人遠涉重洋，在新大陸上創立了分庭抗禮的朝代和國家。現在，在我們這個劃時代的世紀裏，分裂的人類正向月球和更遠的宇宙賽跑。人的最新的機器，正以只有他自己的智能和原子的能力纔能夠限制的速度，把他送進一個沒有邊際的未來，開始了一個旅程，它的終點是眼睛不能見，心力所不能預測的。

本書主旨

我們這個時代有如此巨大的成就，看到這些成就的社會科學專家，發覺他們對於自己所管的社會、政治、經濟上的許多問題必須繼續不斷地重新加以研究。科學上的進步，已經逼着我們對我們繼承下來的常規習俗、社會關係，和認為必然的信念作重要的調整。舉例來說，我們現在看見的，依然是習見的民族國家，這種邦國有固定的組織形式，使國與國之間可以交往，人民之間，政治上的意見，可以傳達。但是，經過兩次世界大戰和世界性經濟蕭條的人，有充分的證據證明，沒有一個民族國家，不論它多麼強大，單靠自己，就足以能夠

實現本國外交政策的目標——保障國家的安全和人民的福利。民族國家作為政治組織的主要形式，顯然不能適應現代的需要，因此註定要消滅。宗主權的觀念，一度是歐洲强有力的君主手裏的工具，在國境之內他用這個工具來鎮壓各據一方的貴族，在國境以外，用來抗拒羅馬天主教會和羅馬帝國的龐大勢力。但是這一概念，在我們這個世紀就毫無效力可言，因為我們今日生存和進步的條件，是互賴互助，而非閉關自守。

關於社會制度追趕不上現實的現象，我們還可以列舉許多例證。學者置身於這個富有歷史意義的時代，他的責任是顯而易見的。因為他對研究過去、觀察現在，和估計未來，受過特殊訓練，通過他的建議，他說不定能夠刺激人的思想和感情，並從而產生實際的行動和效果。因此，我在本書中要討論兩個主題。一方面我們要檢討民主制度的政府和鑑定它的價值，同時並對政治程序提出一個概括的理論。討論時我要採用比較方法——把各種民主社會和非民主社會拿來比較，也在各民主國家之間進行比較。

民主政治的紀錄

不論從歷史觀點，或現代觀點，民主政治都是一個值得研究的題目。民主政治最早見於紀元前五世紀希臘的城邦，從那時起，民主政治經歷了許多階段，並以各種不同的形式出現。有些學者認為民主政治是存在已久的對權威和既得利益一種革命性的挑戰。有些人認為民主政治是反抗、抗議，和解放的象徵；對特權和階級統治的攻擊。更有些人認為民主政治只不過是現有秩序的一個組成部份，它所以能夠維繫不墮，靠的是一種不露聲色的保守主義。在某些動盪時代，民主政治是一個罕見的和奇特的現象，受到當代人的注意，主要是因為它

的稀罕。在其他時代，民主政治只見於文字上的記載，出現在史學家、戲劇家，和哲學家的著作裏，這般人大多對民主政治抱批評態度。

民主的體制和理想，有過成功的日子，也有過失敗的日子。民主政治經過長時期沒落以後，在十七和十八世紀重獲新生，到了十九世紀，它的發展更加精力充沛，而且一般說來，也極為成功。在二十世紀，民主政治在兩次世界大戰中，（第一次世界大戰，一九一四年至一九一八年；第二次世界大戰，一九三九至一九四五年），都贏得勝利，而民主的理想都是雙方需要用武力來解決的爭端。反對民主政治的人裏面有皇族貴胄和寡頭政治的執政者（換句話說，就是掌握政權的少數人）。反對民主政治的人裏面也有中古時代從六世紀到十五世紀的歐洲貴族和他們的後裔。反對者裏面還有十六世紀和十七世紀的專制君王；有幾乎在所有時代財產受到威脅的富商鉅賈；有宗教界大部份領袖；有過去所有的司令官和現在的大部分司令官；此外還有二十世紀各種類型的獨裁者，法西斯和共產主義分子。

民主政治曾經和不同的經濟體制有過關聯，不管是農業的或是工業的，原始的或進步的，富裕的或貧窮的。採行民主政治的國家之中，有的小如冰島、挪威和紐西蘭，有威鎮四海時候的英國，也有像今日人口衆多、地大物博的美國。以軍事力量而言，民主國家之中，有些是強國，有些是弱國。以教育文化而言，在語言和宗教極其相似的社會如丹麥和瑞典，在語言和宗教迥不相侔的加拿大和瑞士，民主政治都曾發揚光大。

民主政治在空間時間和文化方面，範圍那樣廣濶，因之民主政體在世界上很難找到完全相同的。我們可以在下面幾章裏看到，有許多機構和程序，表面上看起來完全不同，可是都可以正確的歸入民主的範疇。其中有政府的基本結構，政黨制度的作用，民主理想和觀念的

意義與設施的前後程序等等。此外還有公民和他們的官員之間的關係，以及和政治體系相結合的社會、經濟體系的性質。

在這些主要的機構和程序裡面，不論在那一方面民主國家之間都可以有重大的不同。比方說，民主國家包括中央集權制和聯邦制兩種形式的政府。在後者，重要的立法權是由聯邦的各政府成員保留着的。有些政府採行總統制，如美國；有的採行合議制，如瑞士；其他採行內閣制如英國。政黨制度，可由最少的兩黨多至六黨或更多的黨派。選舉的方法可以有很大的區別，例如比例代表制，在這一制度之下，所有政黨按照它們選舉能力的比例取得立法代表的席次；有優先選舉制，由投票人在數名候選人中註明優先次序；還有單人代表制，那就是說，在某一選區以內，由得票最多的候選人當選。民主政治可以和高度社會主義化的經濟相結合，在這種經濟制度之下有大量企業，為國家所有，政府負責經濟計劃和經濟管制，並辦有社會服務。民主政治也可以和保留有大量不受管制的資本主義經濟相結合，在這種經濟之下，工業經營不受政府管制，追求利潤的私人廠商據有較大的自由。民主主義者所提出的理論，有的把自由放在第一位，有的堅持平等至上。有些人把民主主義和個人主義併為一談，也有人把民主和大眾利益、少數民族的權利、或者少數服從多數一視同仁。

因為有了這許多花樣，一個人要理解民主政治的本質，就得對一個國家對民主的解釋，以及這個國家的政治體制和結構，進行觀察和鑑定。我們不僅應該對民主和非民主的體制作比較研究，我們也應該在民主制度之間進行比較。這樣我們才可以發現民主制度在發展過程中所經過的變化，和它所表現的連續性和一貫性。我們還可以發現，民主政治可以經過多大的改變而不致於犧牲它的本質，和這些本質到底是甚麼。

在開始分析以前，一個作者有義務向他的讀者坦白說明，沒有一個研究人類歷史的人可以排除他本人的信念，而且一個作者總是有他自己的偏好的。我寫民主是因為我相信民主；是因為我認為，最好的民主政治，是人類到現在為止所發明的最優越的政治制度。即使有了弊端，它的缺點也沒有非民主制度那樣嚴重，糾正起來，也沒有那樣困難。民主政治經歷過革命和反動，仍然屹立無恙，它也受過繁榮和衰退、和平與戰爭的危險的考驗。民主政治遭受過許多強敵，從四世紀的希臘哲學家柏拉圖和戲劇家亞理斯多芬（Aristophanes），到二十世紀的希特勒和斯大林，每次都能戰勝敵人。到了我們這個時代，民主主義繼續在亞洲和非洲，在國際組織裏受到新的挑戰。總而言之，民主主義是一個有赫赫功勳而且孕育着希望的制度。

政治的一般性質

但是，要討論民主，首先必須分析和它息息相關的政治這個廣泛的題目。政府制度有許多種，政治學說也有許許多多種。民主制度只是其中的一種。民主制度作為一種政府形式，從來沒有統治過人類的大多數，即使現在也沒有。不管你的願望如何，民主只不過是廣泛的政治範疇中的一個類型而已。在這個範疇以內，每一種類型都有它與眾不同的特徵。但是每一種類型都和同一範疇中其他類型有一些共同的特點。因此，凡係對一般政治真實的東西，在它的任何特殊表現或可見的形態上，也必真實。這就是說，要解釋民主，關於政治，也得有個概論。為了使讀者能夠進行清楚的思考，我們必須在這裏先把政治簡單扼要的分析一下。

簡單的說，本書所論述的政治理論就是：每個國家都由三個因素交互影响而形成。這三個因素是社會環境、政治體制，和政治理想。

社 會 環 境

形成國家的第一個因素是社會環境。社會環境承認這個真理：國家是社會不可缺少的組織形式。如果有人堅持政治只能在社會之內發生作用，受社會的影響，自然也影響社會，是決不為過的。因此，一個研究政治的學者，首先必須是一個研究社會的學者。

那麼，社會怎樣影響國家呢？答案是，社會影響國家，必須通過構成社會的任何一個或所有基本因素，各別的和共同的與政治制度相互發生作用。社會是結合所有人類關係、會社和機構的總稱。這些東西源起都是由於需要，要滿足這些需要必定要有團結，要使這些需要繼續得到滿足就要產生利害關係。要把這些利害關係動員起來，並使之持久，就必定要有一個可辨認的可以查考的地點，一個可以集會、可以被人識別的地點。這樣就產生了許多構成社會體系的團體。

因此，政治的性質都要或多或少直接遭受親族關係的影響，不管這種關係是以家族、家庭或宗族為基礎。它也受物質資源的影響，受生產物資時勞工組織的影響，以及生產品如何分配的影響。它也要受地理環境、氣候、土壤和水源限制，以及當地與其他遠近地區關係的影響。此外，能夠影響政治質素的還有人民的語言、他們的宗教、他們所繼承的種族特徵，以及形成他們的思想、啓發他們的智能，和傳達他們的信仰的教育。這些社會因素，沒有一樣是可以和政治分開的。

有創造力的政府

社會給政治提供了許多必須管制的問題、需要和集團，政治給社會建立了國家的機構和辦事程序。政府本身就是為了適應我們主要的